

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

1<sup>er</sup> juin 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la réglementation en ce qui  
concerne le paiement de certaines  
amendes de roulage**

(déposée par MM. Jef Van den Bergh  
et Raf Terwingen)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juni 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wetgeving  
wat de betaling van sommige  
verkeersboetes betreft**

(ingediend door de heren Jef Van den Bergh  
en Raf Terwingen)

**RÉSUMÉ**

*Selon les auteurs, la justice, le parquet et la police consacrent trop d'énergie aux personnes qui refusent de payer leurs amendes de roulage. Afin de remédier à ce problème, ils proposent de réformer la procédure comme suit:*

*1° par pli ordinaire, la police propose de percevoir immédiatement la somme due par virement;*

*2° à défaut de paiement, le procureur du Roi propose, par pli ordinaire, le versement d'une somme d'argent;*

*3° en cas de nouveau défaut de paiement, le procureur du Roi envoie, par pli recommandé à la poste, un ordre de paiement qui peut être imposé par toute voie de droit.*

*À tout moment, le contrevenant peut exercer ses droits de défense, en dernière instance devant le tribunal de police.*

**SAMENVATTING**

*Volgens de indieners stoppen gerecht, parket en politie te veel energie in personen die hun verkeersboetes weigeren te betalen. Om hieraan tegemoet te komen, stellen zij voor om de procedure te hervormen in de volgende zin:*

*1° bij gewone brief stelt de politie voor om een onmiddellijke inning via overschrijving te betalen;*

*2° bij het uitblijven van de betaling stelt de procureur des Konings bij gewone brief voor een geldsom te storten;*

*3° blijft de betaling opnieuw uit dan zendt de procureur des Konings via aangetekende brief een bevel tot betaling dat met alle rechtsmiddelen kan worden afgedwongen.*

*Op elk moment kan men zijn rechten van verdediging uitoefenen, in laatste instantie voor de politierechtbank.*

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| N-VA   | :  | Nieuw-Vlaamse Alliantie  |  |
| PS   | :  | Parti Socialiste   |  |
| MR   | :  | Mouvement Réformateur  |  |
| CD&V   | :  | Christen-Democratisch en Vlaams  |  |
| sp.a   | :  | socialistische partij anders   |  |
| Ecolo-Groen!   | :  | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen            |  |
| Open Vld   | :  | Open Vlaamse liberalen en democraten   |  |
| VB   | :  | Vlaams Belang  |  |
| cdH  | :  | centre démocrate Humaniste   |  |
| LDD  | :  | Lijst Dedecker   |  |
| INDEP-ONAFH  | :  | Indépendant - Onafhankelijk  |  |
| <b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b>               |  | <b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>                            |  |
| DOC 53 0000/000:   | Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif  | DOC 53 0000/000:   | Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer   |
| QRVA:  | Questions et Réponses écrites  | QRVA:  | Schriftelijke Vragen en Antwoorden   |
| CRIV:  | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)   | CRIV:  | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)  |
| CRABV:   | Compte Rendu Analytique (couverture bleue)   | CRABV:   | Beknopt Verslag (blauwe kaft)  |
| CRIV:  | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) | CRIV:  | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |
| PLEN:  | Séance plénière  | PLEN:  | Plenum   |
| COM:   | Réunion de commission  | COM:   | Commissievergadering   |
| MOT:   | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)  | MOT:   | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)  |
| <b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b> |  | <b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b> |  |
| <b>Commandes:</b>  |  | <b>Bestellingen:</b>   |  |
| Place de la Nation 2   |  | Natieplein 2   |  |
| 1008 Bruxelles   |  | 1008 Brussel   |  |
| Tél.: 02/ 549 81 60  |  | Tel.: 02/ 549 81 60  |  |
| Fax: 02/549 82 74  |  | Fax: 02/549 82 74  |  |
| www.lachambre.be   |  | www.dekamer.be   |  |
| e-mail: publications@lachambre.be  |  | e-mail: publicaties@dekamer.be   |  |

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Pour nombre d'infractions au Code de la route, une *perception immédiate* est proposée par la police (article 65, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière<sup>1</sup>, spécifié dans l'arrêté royal du 22 décembre 2003 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation des infractions relatives à la loi sur la police de la circulation routière et ses arrêtés d'exécution)<sup>2</sup>.

La proposition de perception immédiate et la perception elle-même s'opèrent par le biais de SPEOS SA (une filiale de LA POSTE SA), après que les services de police ont communiqué à la firme les données connues de l'infraction et du contrevenant présumé.

Lorsque l'intéressé ne la conteste pas, mais ne procède pas non plus au paiement, une *transaction* est proposée par le ministère public (Extinction de l'action publique par le paiement d'une somme d'argent (EAPS)<sup>3</sup>. Celle-ci est perçue par le receveur des amendes pénales, qui informe le ministère public du versement effectué ou de l'absence de versement.

Si celle-ci reste, elle aussi, impayée, l'intéressé est  *cité* . Dans la majorité des cas, un jugement par défaut est toutefois rendu sans qu'il soit fait opposition. Beaucoup d'énergie et des frais importants sont donc consacrés au mauvais payeur.

2. Dans l'intervalle, certains parquets appliquent des marges de tolérance différant de celles de la circulaire 11/2006 du Collège des procureurs généraux en raison du flux croissant de constatations faisant l'objet de propositions de perception immédiate impayées. Ils sont en outre submergés d'actions judiciaires en raison du nombre croissant de propositions transactionnelles impayées. Les transactions impayées représentent actuellement environ 25 % de la charge de travail des parquets de police. D'où la décision de certains parquets, tel celui d'Anvers, de ne plus poursuivre des infractions mineures, comme des infractions aux règles de stationnement et des excès de vitesse de moindre gravité. Dans certains arrondissements, on applique des seuils de tolérance plus élevés, de sorte que dans un arrondissement, on flashera sur autoroute à partir de 133 kilomètres à l'heure, tant que dans l'autre, on

<sup>1</sup> Ci-après, la LPCR.

<sup>2</sup> Nous renvoyons, à cet égard aussi, à la circulaire n° COL 10/2006 du Collège des procureurs généraux près les Cours d'appel. Cette directive contribue à uniformiser la politique de recherche et de poursuite en matière d'infractions routières.

<sup>3</sup> Article 216bis du Code d'instruction criminelle.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Voor heel wat inbreuken op de wegcode wordt een *onmiddellijke inning* voorgesteld door de politie (art. 65, § 1, van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer<sup>1</sup> en nader bepaald in het koninklijk besluit van 22 december 2003 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van de overtredingen van de wet betreffende de politie over het wegverkeer en zijn uitvoeringsbesluiten)<sup>2</sup>.

Het voorstel tot betaling van de onmiddellijke inning en de inning zelf verlopen via SPEOS NV (een filiaal van DE POST NV) nadat de politiediensten de gekende gegevens van de overtreding en de vermoedelijke overtreder aan de firma hebben medegedeeld.

Als de betrokkene ze noch betwist, noch betaalt wordt een *minnelijke schikking* voorgesteld door het Openbaar Ministerie (Verval van de Strafvordering door betaling van een geldsom of VSBG)<sup>3</sup>. Deze wordt geïnd door de ontvanger van penale boeten die de betaling of de nietbetaling meldt aan het Openbaar Ministerie.

Als ook deze onbetaald blijft, wordt de betrokkene *gedagvaard*. In de meeste gevallen volgt echter een verstekvonnis zonder dat verzet wordt aangetekend. Er wordt dus veel energie en kosten gestoken in de wanbetaler.

2. Sommige parketten passen inmiddels andere tolerantie marges toe dan de marges in de omzendbrief 11/2006 van het College van procureurs-generaal wegens het steeds toenemend aantal vaststellingen waarvoor de onmiddellijke inning werd voorgesteld maar niet werd betaald. Tevens is er het oplopend aantal niet betaalde voorstellen tot minnelijke schikking waardoor rechtsgedingen hun boven het hoofd groeien. De niet-betaalde minnelijke schikkingen zorgen momenteel voor ongeveer vijftienvintig procent van de werklast van de politieparketten. Vandaar de beslissing van sommige parketten, zoals het parket van Antwerpen om kleine overtredingen zoals kleine parkeerovertradingen en kleine snelheidsovertredingen niet langer te vervolgen. In sommige arrondissementen hanteert men hogere tolerantiedrempels, waardoor men bijvoorbeeld op de autosnelweg in het ene arrondissement flitst vanaf

<sup>1</sup> Verder de Wegverkeerswet.

<sup>2</sup> Hiervoor verwijzen wij ook naar de omzendbrief nr. COL 10/2006 van het College van Procureurs-generaal bij de hoven van beroep. Deze richtlijn draagt bij tot een eenvormig opsporings- en vervolgingsbeleid inzake verkeersmisdrijven.

<sup>3</sup> Artikel 216bis Wetboek van Strafvordering.

flashera déjà à partir de 127 kilomètres par heure. Le ministre a admis que les différences sont nationales et n'apparaissent pas seulement dans différents arrondissements d'une même province<sup>4</sup>.

Cette situation génère toutefois une différence de traitement, et partant, une discrimination entre citoyens, que nous ne pouvons cautionner en aucun cas. En effet, tous les Belges sont égaux devant la loi (article 10 de la Constitution). Il est inadmissible qu'un ressortissant paie sagement son amende, tandis que l'autre échappe à toute poursuite en raison de différences entre les politiques de poursuites menées par les parquets dans notre pays.

Beaucoup d'énergie et d'argent sont investis inutilement dans le contrevenant qui ne conteste, ni n'acquitte sa contravention: une sommation, suivie d'une proposition transactionnelle, elle-même suivie d'une citation. Le dossier doit être mis à l'audience, ce qui implique la tenue d'une audition, la consultation du casier judiciaire, la rédaction et la signification d'une citation, etc. Dans certains arrondissements, dont celui d'Anvers, le contrevenant n'est pas directement cité à comparaître devant le juge de police par le parquet après une EAPS impayée. En effet, le tribunal de police serait alors dans l'impossibilité de traiter l'afflux de citations. C'est pourquoi le parquet requiert que la police auditionne l'intéressé et l'incite à acquitter l'EAPS. Toutefois, cette procédure est fastidieuse et mobilise une grande capacité de personnel, tant auprès des parquets, des tribunaux de police que de la police elle-même.

S'agissant du tribunal de police, on dispose par exemple dans l'arrondissement d'Anvers d'une capacité d'audience d'environ 25 000 à 30 000 dossiers, dont les accidents de la route mortels, les accidents avec blessés, la conduite sans assurance, la conduite sans permis de conduire, la conduite sous l'influence de l'alcool ou de drogues, etc.

En 2009, on a dénombré 27 750 transactions ou EAPPS non payées, et il a donc fallu citer devant le tribunal de police. Une grande partie de la capacité d'audience sert donc à porter de telles affaires devant le tribunal. En 2010, ce nombre est passé à 16 774. En 2009, il y a eu 16 748 affaires de EAPPS non payés. Plus de la moitié de la capacité d'audience du tribunal de police est donc affectée aux mauvais payeurs, ce qui a pour effet de retarder le traitement des autres affaires énumérées ci-dessus.

<sup>4</sup> Question orale du député M. Terwingen au ministre de la Justice, M. De Clerck le 6/10/2009, CRIV COM 648, p. 23-26.

133 kilomètre per uur en in het andere arrondissement vanaf 127 kilometer per uur. De minister erkende dat de verschillen nationaal zijn en zich niet enkel kunnen voordoen in verschillende arrondissementen van een bepaalde provincie<sup>4</sup>.

Dit brengt echter een verschil in behandeling en derhalve een discriminatie van de ene burger ten opzichte van de andere met zich mee die wij geenszins kunnen ondersteunen. Alle Belgen zijn immers gelijk voor de wet (art. 10 Gw.). Het kan niet dat de ene onderdaan braaf zijn boete betaalt en de andere aan iedere vervolging ontsnapt door het verschil in vervolgingsbeleid van de parketten in ons land.

Er wordt veel zinloze energie en kosten geïnvesteerd in de overtreder die zijn overtreding niet betwist, noch betaalt: er volgt een aanmaning, een voorstel tot minnelijke schikking, een dagvaarding. Het dossier moet op zitting worden gebracht. Dit brengt met zich mee dat een verhoor plaatsvindt, het strafregister wordt geraadpleegd, een dagvaarding wordt opgesteld en betekend, enzovoort. In sommige arrondissementen, waaronder dat van Antwerpen, dagvaardt het parket de overtreder na een onbetaald gebleven VSBG nog niet onmiddellijk voor de politierechter. De politierechtbank zou het grote aantal dagvaardingen dan immers niet kunnen verwerken. Daarom vordert het parket de politie om de betrokkene te verhoren en hem aan te sporen de VSBG alsnog te betalen. Dit alles is echter arbeidsintensief en slorpt veel personeelscapaciteit op, zowel bij de parketten, de politierechtbanken als bij de politie.

Wat de politierechtbank betreft, beschikt men bijvoorbeeld in het arrondissement Antwerpen over een zittingscapaciteit voor ongeveer 25 000 à 30 000 dossiers, waarbij ook de dodelijke verkeersongevallen, ongevallen met gekwetsten, rijden zonder verzekering, rijden zonder rijbewijs, rijden onder invloed van alcohol of drugs,...

In 2009 werden 27 750 minnelijke schikkingen of VSBG's niet betaald en dienden aldus gedagvaard te worden voor de politierechtbank. Een groot deel van de zittingscapaciteit wordt dus benut voor dergelijke zaken voor de rechtbank te brengen. In 2009 waren het 16 748 zaken van niet betaalde VSBG's. In 2010 steeg het tot 16 774 zaken. Meer dan de helft van de zittingscapaciteit van de politierechtbank wordt dus besteed ten laste van de wanbetaler, waardoor de andere zaken zoals hierboven opgesomd minder snel kunnen worden afgehandeld.

<sup>4</sup> Mondelinge vraag Volksvertegenwoordiger Terwingen aan de Minister van Justitie, de heer De Clerck van 6/10/2009, CRIV COM 648, p. 23-26.

3. Cela fait des années que le législateur reconnaît l'existence de cette problématique. La loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière a inséré dans la loi sur la circulation routière les articles 65*bis* et 65*ter*, qui visent à répondre à cette problématique. L'exposé des motifs définit la *ratio legis* comme suit<sup>5</sup>:

*“Le gouvernement a surtout pensé devoir apporter un changement à la procédure actuelle par laquelle la police propose d’abord le paiement immédiat d’une somme. Si ce paiement immédiat n’est pas effectué, quelles qu’en soient les raisons, la police dresse un procès-verbal qui est ensuite transmis au procureur du Roi. Ce dernier choisit très souvent de mettre fin à l’action publique contre le paiement d’une somme (mieux connu sous le nom de transaction) conformément à l’article 216*bis* du code d’instruction criminelle. C’est très souvent un coup dans l’eau lorsque le contrevenant, quelles que soient aussi les raisons, pense ne pas devoir ou pouvoir donner suite à la transaction. En cas de non-paiement de la transaction, il ne reste souvent comme solution que la citation par le ministère public devant le tribunal de police dont l’issue est toute aussi incertaine. Il va de soi que pour les instances chargées des poursuites en matière de circulation (police, ministère public,...), cela est peu motivant.”*

Ces articles ne sont toutefois pas encore entrés en vigueur, notamment en raison du fait qu’il faudrait, pour toute perception immédiate, envoyer un pli judiciaire à l’auteur de l’infraction pour lui demander s’il conteste ou non l’infraction (art. 65*ter*, § 3). Cette obligation s’applique donc également aux perceptions immédiates qui, aujourd’hui, sont payées spontanément.

Un deuxième problème est que la compétence décisionnelle du ministère public est réduite à néant du fait que le procureur du Roi est tenu d’imposer un ordre de paiement si l’infraction relève du champ d’application de ces dispositions<sup>6</sup>. En outre, l’article 65*bis*, § 1<sup>er</sup>, der-

<sup>5</sup> *Doc. Parl.* Chambre 50-1915 et *Doc. Parl.* Sénat 2-1402.

<sup>6</sup> Cette obligation souffre deux exceptions: 1) en cas d’infraction visée à l’article 29, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur la circulation routière, le procureur du Roi peut directement citer à comparaître devant le tribunal de police en vue d’obtenir la déchéance du droit de conduire, prévue à l’article 38 LPCR (art. 65, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, LPCR) et 2) en cas de récidive dans le délai d’un an après l’ordre de paiement, le procureur du Roi apprécie si un nouvel ordre de paiement est imposé ou s’il est fait application des articles 216*bis*, 216*ter* ou 216*quater* du Code d’instruction criminelle, ou si des poursuites pénales sont engagées (art. 65*bis*, § 2, alinéa 2, LPCR).

3. Deze problematiek wordt reeds jaren door de wetgever erkend. Door de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid werden de artikelen 65*bis* en 65*ter* ingevoegd in de Wegverkeerswet, die aan de hierboven geschetste problematiek poogde tegemoet te komen. In de memorie van toelichting wordt de *ratio legis* als volgt omschreven<sup>5</sup>:

*“De regering heeft vooral gemeend te moeten sleutelen aan de actuele procedure waarbij bijvoorbeeld eerst een onmiddellijke inning wordt voorgesteld door de politie. Deze onmiddellijke inning niet wordt betaald om welke reden dan ook, zodat de politie een volwaardig proces-verbaal opstelt dat vervolgens wordt overgemaakt aan de procureur des Konings. Deze opteert dan zeer dikwijls voor het voorstellen van een verval van de strafvordering tegen betaling van een geldsom (beter bekend als de minnelijke schikking) conform artikel 216*bis* van het Wetboek van Strafvordering. Ook dit is echter een slag in het water waarbij de overtreder, andermaal om welke reden dan ook, meent niet te moeten of kunnen ingaan op het voorstel van minnelijke schikking. Uiteindelijk moet dan rechtsreeks worden gedagvaard door het openbaar ministerie voor de politierechtbank waarbij de uitkomst dan nog onzeker is. Het spreekt voor zich dat dit voor de met de verkeershandhaving belaste overheid (politie, openbaar ministerie,...) weinig motiverend is”*

Deze artikelen zijn evenwel nog niet in werking getreden. Dit mede omwille van het feit dat hierdoor voor elke onmiddellijke inning een gerechtsbrief zou moeten gericht worden met de vraag of de overtreder de inbreuk al dan niet betwist (art. 65*ter*, § 3). Dit betekent dus ook voor de onmiddellijke inningen die nu wel spontaan worden betaald.

Een tweede pijnpunt is het feit dat de beslissingsbevoegdheid van het openbaar ministerie teniet wordt gedaan, doordat de procureur des Konings verplicht wordt een bevel tot betaling op te leggen indien de overtreding onder het toepassingsgebied valt<sup>6</sup>. Daarnaast

<sup>5</sup> *Parl. St.* Kamer 50-1915 en *Parl. St.* Senaat 2-1402.

<sup>6</sup> Op die verplichting bestaan twee uitzonderingen: 1) in geval van overtreding bedoeld in artikel 29, § 1, eerste lid, van de Wegverkeerswet kan de procureur des Konings rechtstreeks dagvaarden voor de politierechtbank met het oog op het bekomen van een verval van het recht tot sturen bedoeld in artikel 38 van de Wegverkeerswet (art. 65, § 1, laatste lid, Wegverkeerswet) en 2) in geval van recidive binnen het jaar na het bevel tot betaling, oordeelt de procureur des Konings of een nieuw bevel tot betaling wordt opgelegd, of toepassing wordt gemaakt van de artikelen 216*bis*, 216*ter* of 216*quater* Sv., dan wel of tot strafrechtelijke vervolging wordt overgegaan (art. 65*bis*, § 2, tweede lid, Wegverkeerswet).

nier alinéa, LPCR exclut expressément les poursuites pénales ainsi qu'une EAPPS ou médiation pénale.

4. la présente proposition de loi vise à conférer un caractère exécutoire d'office à une invitation à payer envoyée par lettre recommandée à la poste, après qu'une proposition de *perception immédiate* est restée impayée et après qu'une proposition de *transaction* a été envoyée par simple courrier, et ce, pour autant que l'auteur de l'infraction ne se pourvoie pas en réclamation auprès du tribunal de police dans un délai de 60 jours. Pour éviter toute confusion, nous parlons d'un "ordre de paiement" lorsqu'il s'agit de l'invitation à payer la transaction envoyée par lettre recommandée à la poste.

Un ordre de paiement n'est possible que pour les infractions pour lesquelles une perception immédiate peut être proposée aujourd'hui (art. 65, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, LPCR). Cet article stipule:

*"§ 1<sup>er</sup>. Lors de la constatation d'une des infractions aux règlements pris en vertu de la présente loi, qui sont spécialement désignées par le Roi, il peut, si le fait n'a pas causé de dommage à autrui et moyennant l'accord de l'auteur de l'infraction, être perçu une somme, soit immédiatement, soit dans un délai déterminé par le Roi".*

Nous trouvons important de répéter que l'article précité se limite à la possibilité de proposer des perceptions immédiates dans les cas où le fait n'a pas causé de dommage à autrui. L'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité mentionne également le champ d'application. En vertu de l'article 4, la perception immédiate est exclue, par exemple, dans les cas suivants:

1° si l'auteur de l'infraction est âgé de moins de 18 ans;

2° si l'une des infractions constatées à la même occasion ne peut pas faire l'objet de cette procédure;

3° si l'auteur de l'infraction a un domicile ou une résidence fixe en Belgique:

— lorsque la somme totale de la perception dépasse 300 euros. L'infraction visée à l'article 3, 4°, de l'arrêté n'entre pas en compte pour le calcul de la somme maximale précitée. Ou:

— lorsqu'un excès de vitesse de plus de 40 kilomètres par heure est commis. Ou;

sluit artikel 65bis, § 1, laatste lid van de Wegverkeerswet uitdrukkelijk de strafrechtelijke vervolging en een VSBG of bemiddeling in strafzaken uit.

4. Dit wetsvoorstel strekt ertoe om na een onbetaald gebleven voorstel tot *onmiddellijke inning* en na een per gewone brief verstuurd voorstel tot *minnelijke schikking*, aan een per aangetekende brief verzonden uitnodiging tot betaling van rechtswege *uitvoerbaarheid* te geven. Dit voor zover de overtreder geen bewaar indient bij de politierechtbank binnen een termijn van 60 dagen. Om verwarring te vermijden spreken wij van een "bevel tot betaling" wanneer het gaat om het per aangetekende brief verzonden uitnodiging tot betaling van de minnelijke schikking.

Een bevel tot betaling is enkel mogelijk voor de overtredingen waarvoor nu een onmiddellijke inning kan worden voorgesteld (art. 65, § 1, eerste lid, Wegverkeerswet). Dit artikel bepaalt letterlijk:

*"Bij het vaststellen van een der speciaal door de Koning aangewezen overtredingen van de reglementen uitgevaardigd op grond van deze wet kan, indien het feit geen schade aan derden heeft veroorzaakt, en met instemming van de overtreder, een som geheven worden, hetzij onmiddellijk, hetzij binnen een door de Koning bepaalde termijn".*

Wij vinden het belangrijk te herhalen dat voormeld artikel zich beperkt tot de mogelijkheid om onmiddellijke inningen voor te stellen voor de gevallen waarin geen schade aan derden is veroorzaakt. Ook het hoger vermeldde koninklijk besluit van 22 december 2003 vermeldt het toepassingsgebied. Een onmiddellijke inning is bijvoorbeeld ingevolge artikel 4 uitgesloten in de volgende gevallen:

1° indien de overtreder minder dan 18 jaar oud is;

2° indien één der overtredingen die bij dezelfde gelegenheid worden vastgesteld geen aanleiding kan geven tot deze procedure;

3° indien de overtreder een woonplaats of vaste verblijfplaats in België heeft:

— wanneer de totale som van de inning meer bedraagt dan 300 euro. De overtreding bedoeld in artikel 3, 4°, van dit besluit wordt niet in aanmerking genomen voor de berekening van voornoemde maximumsom. Of;

— wanneer een snelheidsbeperking met meer dan 40 kilometer per uur wordt overtreden. Of;

— lorsqu'un excès de vitesse de plus de 30 kilomètres par heure est commis dans une agglomération, une zone 30, à l'abord d'école, une zone de rencontre ou une zone résidentielle. Ou;

— lorsqu'une infraction du troisième degré est constatée simultanément à une autre infraction. Ou;

— lorsqu'une infraction du quatrième degré est constatée.

5. Ainsi qu'il a déjà été indiqué, la perception immédiate est d'abord proposée par la police. En pratique, un courrier est adressé au contrevenant indiquant qu'il va recevoir une perception immédiate et, quelques jours plus tard, il reçoit la perception immédiate avec le virement pour effectuer le paiement. En cas de non-paiement, il reçoit un rappel. Le contrevenant peut exercer ses moyens de défense auprès de la police ou du parquet contre une perception immédiate dès qu'il la reçoit. Cela peut être le cas, par exemple, si une autre personne conduisait le véhicule au moment où l'infraction a été commise.

Nous ne modifions pas la procédure existante en matière de perceptions immédiates. Nous modifions la deuxième phase, à savoir lorsque le contrevenant ne paie pas la perception immédiate et qu'une proposition de transaction peut lui être envoyée (Extinction éventuelle de l'Action publique par le Paiement d'une Somme, dénommée ci-après EAPS).

Le procureur du Roi envoie une EAPS par courrier ordinaire. Dans cette phase également, le contrevenant peut faire connaître ses moyens de défense au procureur du Roi. Nous prévoyons une procédure écrite, dans un délai de quatorze jours suivant le jour de l'envoi de la requête.

Les compétences du procureur du Roi restent intactes. Dans chaque dossier, il peut tenir compte des éléments concrets (y compris des éléments portés à sa connaissance par le contrevenant). Dans chaque phase du dossier, le procureur du Roi conserve donc la possibilité de procéder au classement sans suite, à la citation ou d'opter pour un mode alternatif de règlement.

Si le contrevenant ne paie pas et ne fait pas connaître ses moyens de défense, le procureur du Roi peut lui envoyer un "ordre de paiement" de la somme proposée. Cet ordre de paiement est envoyé par lettre recommandée et comprend à peine de nullité un certain nombre d'éléments, tels que les faits mis à charge, la date et le moment, l'identité du contrevenant ou la plaque

— lorsque une vitesse de plus de 30 kilomètres par heure est dépassée dans une zone 30, à l'abord d'école, une zone de rencontre ou une zone résidentielle. Ou;

— lorsque une infraction du troisième degré est constatée simultanément à une autre infraction. Ou;

— lorsque une infraction du quatrième degré est constatée.

5. Zoals reeds aangegeven wordt eerst een onmiddellijke inning voorgesteld door de politie. In de praktijk wordt een brief gestuurd met de melding dat men een onmiddellijke inning zal krijgen, enkele dagen later krijgt men dan de onmiddellijke inning met de overschrijving om te betalen. Betaalt men niet, krijgt men een herinnering. De overtreder kan zijn verweermiddelen laten gelden bij de politie of bij het parket tegen een onmiddellijke inning van zodra hij deze ontvangt. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn als iemand anders met het voertuig reed op het moment van het begaan van de overtreding.

Wij wijzigen de bestaande procedure van de onmiddellijke inningen niet. We wijzigen de tweede fase, namelijk wanneer de overtreder de onmiddellijke inning niet betaalt en er een voorstel tot minnelijke schikking kan worden verstuurd aan de overtreder (Verval van de Strafvordering door Betaling van een Geldsom, hierna een VSBG genaamd).

Een VSBG wordt bij gewone brief verstuurd door de procureur des Konings. Ook in deze fase kan de overtreder zijn verweermiddelen ter kennis brengen aan de procureur des Konings. Wij voorzien in een schriftelijke procedure, binnen een termijn van veertien dagen volgend op de dag van de verzending van het verzoek.

Er wordt niet geraakt aan de bevoegdheden van de procureur des Konings. Hij kan in elk dossier rekening houden met de concrete elementen (hierbij inbegrepen de door de overtreder ter kennis gebrachte elementen). In elke stand van het dossier blijft de procureur des Konings dus de mogelijkheid hebben om over te gaan tot seponering, dagvaarding of tot een alternatieve wijze van afhandeling.

Als de overtreder niet betaalt, noch zijn verweermiddelen ter kennis brengt, kan de procureur des Konings aan de overtreder een "bevel geven tot betaling" van de voorgestelde geldsom. Dit bevel wordt aangetekend verstuurd en bevat op straffe van nietigheid een aantal elementen, zoals de ten laste gelegde feiten, datum en tijdstip, identiteit van de overtreder of de nummerplaat

d'immatriculation du véhicule, le jour où la somme doit être payée au plus tard, ... Une réclamation peut à nouveau être introduite contre cette décision auprès du tribunal de police.

Si le contrevenant ne satisfait pas entièrement à cet ordre de paiement et si aucune réclamation n'a été introduite auprès du tribunal de police, l'ordre de paiement est exécutoire de plein droit. Cet ordre de paiement envoyé par lettre recommandée peut être exécuté par l'intermédiaire du receveur des amendes pénales (comme les cotisations fiscales ou les amendes prévues par la loi relative à la sécurité lors des matches de football), qui pourra éventuellement imputer la somme sur les avoirs fiscaux de l'intéressé (par le biais du système STIMER du SPF Finances).

Il y lieu de faire observer que l'on retrouve également la procédure de réclamation, par exemple, dans l'article 119*bis* de la Nouvelle Loi communale. Un fonctionnaire peut infliger une amende, qui est notifiée à l'intéressé par le biais d'une lettre recommandée. L'intéressé a le droit d'introduire un recours contre cette décision. À cet effet, il dépose, à peine de déchéance, dans le mois de la signification de la décision une requête écrite auprès du tribunal de police. Si aucun recours n'a été introduit dans ce délai, la décision a force exécutoire conformément à l'article 119*bis*, § 11, de la Nouvelle Loi communale. L'intéressé dispose d'un délai d'un mois pour payer l'amende; passé ce délai, la décision peut être exécutée de force.

6. Lorsque l'ordre de paiement n'a pas été reçu par le contrevenant en personne, celui-ci pourra introduire une réclamation motivée, et ce, dans les quinze jours qui suivent celui où il aura connu la signification ou même, s'il n'est pas établi qu'il a eu connaissance de l'ordre de paiement, jusqu'à ce que l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines entame l'exécution forcée. Cette procédure est basée sur le délai extraordinaire d'opposition en matière pénale (article 187 du Code d'instruction criminelle).

7. Notre but n'est pas uniquement d'assurer une perception plus efficace des perceptions immédiates et des transactions. Ce mode de perception crédibilisera en outre la politique de répression, chaque infraction constatée étant traitée selon le même mode efficace. Le nombre d'infractions et donc d'amendes perçues diminuera, la sécurité routière sera renforcée et laissera plus de latitude à la police, au parquet et au tribunal pour se concentrer à nouveau sur les dossiers importants pour la société.

van het voertuig, de dag waarop uiterlijk dient betaald te worden, ... Hiertegen kan op zijn beurt bezwaar worden ingediend bij de politierechtbank.

Indien dit bevel tot betaling niet wordt voldaan en indien geen bezwaar werd ingediend bij de politierechtbank, wordt het bevel tot betaling van rechtswege uitvoerbaar. Dit aangetekend verstuurd bevel tot betaling kan worden ten uitvoer worden gelegd via de Ontvanger der penale Boeten (zoals de fiscale aanslagen of de boetes in de Voetbalwet) die dit eventueel zal kunnen verrekenen met fiscale tegoeden van betrokkene (via het zogenaamde STIMER-systeem van de FOD-Financiën).

Op te merken valt dat men de procedure van bezwaar bijvoorbeeld ook terugvindt in artikel 119*bis* van de Nieuwe Gemeentewet. Er kan door een ambtenaar een geldboete worden opgelegd, waarvan de betrokkene in kennis wordt gesteld via een aangetekende brief. De betrokkene heeft het recht tegen deze beslissing beroep aan te tekenen. Hiertoe legt hij op straffe van verval binnen een termijn van een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing een verzoekschrift neer bij de politierechtbank. Indien men binnen deze termijn geen beroep heeft aangetekend, heeft de beslissing uitvoerbare kracht conform artikel 119*bis*, § 11, van de Nieuwe Gemeentewet. De betrokkene beschikt over één maand om de boete te betalen, waarna de beslissing gedwongen kan uitgevoerd worden.

6. Als het bevel tot betaling niet door de overtreder in persoon werd ontvangen, kan deze een gemotiveerd bezwaar indienen. Dit tot vijftien dagen na de kennisname of zelfs wanneer niet blijkt dat hij van het bevel tot betaling heeft kennis genomen totdat de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde en de Registratie en Domeinen start met de gedwongen tenuitvoerlegging. Deze procedure is gebaseerd op de buitengewone verzetstermijn in strafzaken (artikel 187 Sv.).

7. Het is niet enkel onze bedoeling om op een efficiëntere wijze de onmiddellijke inningen en minnelijke schikkingen te innen. Deze wijze van inning zal bovendien een geloofwaardig handhavingsbeleid met zich meebrengen waar elke vastgestelde overtreding op dezelfde efficiënte wijze zal worden afgehandeld. Het aantal overtredingen en dus geïnde boeten zal afnemen, de verkeersveiligheid zal verhogen en zal ruimte creëren bij politie, parket en rechtbank om zich weer te concentreren op de voor de maatschappij belangrijke zaken.



## COMMENTAIRE DES ARTICLES

## Art. 2

La police et le parquet ne parviennent plus à maîtriser la procédure de paiement actuelle en matière de perception immédiate, ni les propositions de transaction du Ministère public qui s'ensuivent (EAPS). En effet, le nombre de propositions de perception immédiate augmente chaque année.

Dans certains parquets, par exemple à Anvers, la politique de recherches et de poursuites a été adaptée en réduisant le nombre de contrôles. Il s'ensuit évidemment que certains contrevenants bénéficient de l'impunité et cette situation est en totale contradiction avec les objectifs poursuivis en matière de sécurité routière.<sup>7</sup> Le nombre d'amendes effectivement perçues doit augmenter pour atteindre un tel niveau qu'il entraîne une amélioration sensible du comportement sur les routes, à la suite de quoi le nombre de contraventions finira également par diminuer.

Nous prévoyons la procédure suivante: conférer un caractère exécutoire de plein droit à une invitation à payer envoyée par lettre recommandée à la poste ("ordre de paiement") après qu'une proposition de *perception immédiate* soit restée impayée et après une proposition de *transaction* envoyée par simple courrier et ce, pour autant que le contrevenant n'adresse pas de réclamation au tribunal de police dans un délai de 60 jours.

Une autre procédure permet au contrevenant qui n'a pas pris connaissance, en personne, de l'"ordre de paiement" d'adresser au tribunal de police une réclamation motivée, sous certaines conditions, après le délai de réclamation prévu de soixante jours, afin de contester cet "ordre de paiement" adressé par envoi recommandé.

Aucune modification n'est apportée à la compétence décisionnelle du procureur du Roi. De plus, le contrevenant conserve ses moyens de défense actuels.

## Art. 3

L'actuel article 590, 2°*bis*, du Code d'instruction criminelle prévoit que le Casier judiciaire enregistre les ordres de paiement. En effet, l'article 44 de la LPCR est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2004 bien que l'ordre de paiement (article 65*bis* de la LPCR) ne soit pas encore entré en vigueur.

<sup>7</sup> Voir également la question orale de M. Van den Bergh, député, n° 13638, du 24 juin 2009, *CRIV* 52, p. 13-16.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

## Art. 2

De huidige betalingsprocedure voor onmiddellijke inningen en van de daaropvolgende voorstellen tot minnelijke schikkingen van het Openbaar Ministerie (VSBG's) zijn niet langer beheersbaar voor politie en parket, jaarlijks neemt het aantal voorstellen tot onmiddellijke inningen immers toe.

In bepaalde parketten, zoals het parket van Antwerpen, werd het opsporings- en vervolgingsbeleid aangepast door het aantal controles te verlagen. Dit leidt uiteraard tot straffeloosheid van bepaalde overtreeders en staat haaks op het beoogde verkeersveiligheidsbeleid<sup>7</sup>. Het aantal bekeuringen dat effectief wordt geïnd moet verhogen tot op een peil dat het verkeersgedrag gevoelig verbetert waardoor het aantal bekeuringen uiteindelijk ook zal dalen.

Wij voorzien in een procedure om na een onbetaald gebleven voorstel tot onmiddellijke inning en na een per gewone brief verstuurd voorstel tot minnelijke schikking uitvoerbaarheid te geven aan een per aangetekende zending verstuurd uitnodiging tot betaling van rechtswege ("bevel tot betaling"). Dit voor zover de overtreder geen bezwaar indient bij de politierechtbank binnen een termijn van 60 dagen.

Tevens komt er een procedure waarbij de overtreder die niet persoonlijk kennis kreeg van het "bevel tot betaling" bij gemotiveerd bezwaar de mogelijkheid krijgt om onder bepaalde voorwaarden zich na de voorziene bezwaartermijn van 60 dagen tot de politierechtbank te wenden om dit per aangetekende zending verstuurd "bevel tot betaling" te betwisten.

Er wordt niet geraakt aan de beslissingsbevoegdheid van de procureur des Konings. Ook behoudt de overtreder de thans geldende verweermiddelen.

## Art. 3

In huidig artikel 590, 2°*bis*, van het Wetboek van strafvordering wordt het bevel tot betaling vermeld in het strafregister. Artikel 44 van de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid is immers in werking getreden op 1 maart 2004, niettegenstaande het bevel tot betaling (artikel 65*bis* Wegverkeerswet) zelf nog niet in werking is getreden.

<sup>7</sup> Zie ook Mondelinge vraag van Volksvertegenwoordiger Van den Bergh nr. 13638 van 24 juni 2009, *CRIV* 52, p. 13-16.

C'est pourquoi nous abrogeons cet article, étant entendu que nous nous basons sur la pratique existante. En pratique, il n'est pas fait mention, dans le Casier judiciaire central, des EAPS qui ont été payées.

L'exposé des motifs indique en ce qui concerne l'article 44 de la loi du 7 février 2003 ce qui suit:

*“L'objectif est que le casier judiciaire central, en plus des données personnelles déjà mentionnées dans l'article 4 de la loi du 8 août 1997 (cet article du code pénal a été repris), reprenne aussi les ordres de paiement imposés par le procureur du Roi en application de l'article 65bis de la police de la circulation routière. Cela doit permettre de donner exécution à l'article 65bis, § 2, alinéa 2 de la police de la circulation routière qui prévoit une forme de récidive à charge de ceux qui ont déjà reçu un ordre de paiement (dans l'année).”<sup>8</sup>*

On observera que la présente proposition de loi ne contient aucune disposition concernant une éventuelle récidive.

#### Art. 4

Cet article fixe l'entrée en vigueur de la loi. Il est prévu de la faire entrer en vigueur au début d'une nouvelle année. Il sera dès lors clair, pour les divers services, que la nouvelle procédure devra être appliquée à partir de 2012.

<sup>8</sup> Doc. Parl., Chambre, DOC 50 1915/001, p. 24.

Daarom heffen wij dit artikel op aangezien gewerkt wordt op basis van de bestaande praktijk. In de praktijk worden betaalde VSGB's niet in het centraal strafregister vermeld.

In de memorie van toelichting bij het artikel 44 van de wet van 7 februari 2003 staat het volgende vermeld:

*“Het is de bedoeling dat in het centraal strafregister, naast de reeds in artikel 4 van de wet van 8 augustus 1997 (dat artikel 590 van het strafwetboek heeft heropgenomen) vermelde persoonsgegevens, ook de bevelen tot betaling door de procureur des Konings in toepassing van het ontworpen artikel 65bis van de wegverkeerswet worden opgenomen. Dit moet toelaten uitvoering te geven aan het ontworpen artikel 65bis, § 2, tweede lid van de wegverkeerswet die een vorm van herhalingsbepaling is ten laste van diegenen die reeds eerder (nl. binnen het jaar) een bevel tot betaling heeft opgelopen”<sup>8</sup>.*

Op te merken valt dat voorliggend wetsvoorstel geen bepaling bevat inzake de eventuele recidive.

#### Art. 4

Dit artikel bepaalt de inwerkingtreding van de wet. Er wordt geopteerd om de wet te laten in werking treden met de start van een nieuw jaar. Zo is het voor de verschillende diensten duidelijk dat vanaf 2012 de nieuwe procedure dient te worden toegepast.

Jef VAN DEN BERGH (CD&V)  
Raf TERWINGEN (CD&V)

<sup>8</sup> Parl. St. Kamer, 50-1915, p. 24.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Dans le titre V de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, il est inséré un chapitre II/1, comportant l'article 65/1 et intitulé comme suit:

"Chapitre II/1 Ordre de paiement imposé par le procureur du Roi en raison de certaines infractions commises par une personne qui a un domicile fixe ou une résidence fixe en Belgique".

### Art. 65/1

§ 1<sup>er</sup>. Lorsque la somme visée à l'article 65, § 1<sup>er</sup>, n'est pas payée immédiatement ni dans le délai fixé par le Roi, le procureur du Roi peut, sous les conditions visées à l'article 216*bis*, § 1<sup>er</sup> à § 4, du Code d'instruction criminelle, inviter le contrevenant à payer une amende à l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines. Cette demande est adressée par courrier ordinaire au contrevenant. Le contrevenant peut communiquer au procureur du Roi ses moyens de défense éventuels, par écrit et dans un délai de quatorze jours suivant le jour de l'envoi de la demande.

§ 2. Si le contrevenant ne donne pas suite à la demande en payant la somme proposée, ni en communiquant ses moyens de défense à l'égard des faits constatés, le procureur du Roi peut ordonner au contrevenant de payer cette somme dans un délai de 60 jours suivant le jour de l'envoi dudit ordre de paiement.

Cet ordre est envoyé par lettre recommandée au contrevenant et indique, à peine de nullité:

- 1° les faits mis à charge et les dispositions légales violées;
- 2° la date et le moment et le lieu où l'infraction a été constatée;
- 3° l'identité du contrevenant ou la plaque d'immatriculation du véhicule avec lequel l'infraction a été commise;

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

In titel V van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, wordt een hoofdstuk II/1 ingevoegd dat het artikel 65/1 bevat, luidende:

"Hoofdstuk II/1 Bevel tot betaling opgelegd door de procureur des Konings wegens bepaalde overtredingen door een persoon die in België een vaste woonplaats of verblijfplaats heeft".

### Art. 65/1

§ 1. Wanneer de in artikel 65, § 1 bedoelde som niet onmiddellijk noch binnen de door de Koning bepaalde termijn betaald is, kan de procureur des Konings onder de voorwaarden bedoeld in artikel 216*bis*, § 1 tot § 4, van het Wetboek van Strafvordering voorziene voorwaarden de overtreder verzoeken een geldsom te storten aan de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde en de Registratie en Domeinen. Dit verzoek wordt bij gewone brief aan de overtreder gericht. De overtreder kan zijn eventuele verweermiddelen schriftelijk en binnen een termijn van veertien dagen volgend op de dag van de verzending van het verzoek mededelen aan de procureur des Konings.

§ 2. Indien de overtreder aan het verzoek geen gevolg geeft door betaling van de voorgestelde geldsom, noch zijn verweermiddelen ten aanzien van de vastgestelde feiten ter kennis heeft gebracht, kan de procureur des Konings aan de overtreder een bevel geven tot betaling van deze geldsom binnen een termijn van 60 dagen volgend op de dag van de verzending van dit bevel.

Dit bevel wordt met een aangetekende zending verstuurd aan de overtreder en bevat op straffe van nietigheid:

- 1° de ten laste gelegde feiten en de geschonden wetsbepalingen;
- 2° de datum en tijdstip en de plaats waar de overtreding is vastgesteld;
- 3° de identiteit van de overtreder of de nummerplaat van het voertuig waarmee de overtreding werd begaan;

4° les références de la somme visée à l'article 65, § 1<sup>er</sup>, et de la proposition d'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme;

5° le jour où la somme doit être payée au plus tard;

6° le texte du présent article;

7° le tribunal de police compétent auprès duquel le contrevenant peut introduire une réclamation contre l'ordre de paiement;

8° la date ultime à laquelle la réclamation peut être introduite.

Le contrevenant peut introduire une réclamation auprès du tribunal de police dans un délai de soixante jours suivant le jour de l'envoi de l'ordre de paiement. Cette réclamation est motivée et introduite par requête auprès du tribunal de police, soit par dépôt au greffe, soit par lettre recommandée adressée au greffe du tribunal de police. Dans ce dernier cas, la date de dépôt de la réclamation est la date d'envoi de la lettre recommandée. L'original ou une copie de l'ordre de paiement est joint à la réclamation.

Si la réclamation est jugée recevable, le tribunal de police statue quant au fond sur les faits mentionnés dans l'ordre de paiement.

§ 3. Si, dans un délai de soixante jours suivant le jour de l'envoi de l'ordre de paiement, le contrevenant n'a introduit aucune réclamation ou ne s'est pas acquitté du paiement de la somme proposée dans l'ordre de paiement, celui-ci devient exécutoire de plein droit. Le procureur du Roi transmet une copie de l'ordre de paiement à l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, qui est habilitée à recouvrer la somme indiquée dans l'ordre de paiement par toutes voies de droit.

§ 4. Si l'ordre de paiement n'a pas été reçu personnellement par le contrevenant, il peut introduire une réclamation motivée dans un délai de quinze jours suivant le jour où il a pris connaissance de cet ordre de paiement et, s'il n'est pas établi qu'il en a pris connaissance, au plus tard dans un délai de quinze jours suivant le jour du premier acte d'exécution forcée du paiement ou suivant la poursuite par l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines.

4° de refertes van de som bedoeld in artikel 65, § 1 en van het voorstel tot verval van de strafvordering door betaling van de geldsom;

5° de dag waarop de som uiterlijk moet betaald worden;

6° de tekst van dit artikel;

7° de bevoegde politierechtbank bij dewelke de overtreder bezwaar kan indienen tegen het bevel tot betaling;

8° de uiterste datum waarop het bezwaar kan worden ingediend.

De overtreder kan bezwaar indienen bij de politierechtbank binnen zestig dagen volgend op de dag van de verzending van het bevel tot betaling. Dit bezwaar wordt met redenen omkleed en wordt met een verzoekschrift ingediend bij de politierechtbank, hetzij door neerlegging ter griffie, hetzij door een aangetekende zending te richten aan de griffie van de politierechtbank. In dit laatste geval geldt de datum van verzending van de aangetekende zending als datum waarop het bezwaar werd ingediend. Het origineel of een afschrift van het bevel tot betaling wordt aan het bezwaar gehecht.

Indien het bezwaar ontvankelijk wordt verklaard, doet de politierechtbank uitspraak ten gronde over de in het bevel tot betaling vermelde feiten.

§ 3. Indien de overtreder niet binnen zestig dagen volgend op de dag van de verzending van het bevel tot betalen, bezwaar heeft ingediend, noch de in het bevel tot betaling voorgestelde som heeft voldaan, wordt het bevel tot betalen van rechtswege uitvoerbaar. De procureur des Konings maakt een afschrift van het bevel tot betaling over aan de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde en de Registratie en Domeinen, die de in het bevel tot betaling vermelde som met alle rechtsmiddelen kan invorderen.

§ 4. Indien het bevel tot betaling niet door de overtreder in persoon werd ontvangen, kan hij een met redenen omkleed bezwaar indienen binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de dag waarop hij van dit bevel tot betaling kennis heeft gekregen en indien het niet blijkt dat hij daarvan kennis heeft gekregen, ten laatste vijftien dagen volgend op de dag van de eerste daad van gedwongen tenuitvoerlegging van de geldsom door of op vervolging van de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde en de Registratie en Domeinen.

La réclamation motivée est signifiée par exploit d'huissier au ministère public, dont émanait l'ordre de paiement d'une somme. Le procureur du Roi convoque le contrevenant pour les faits mentionnés dans l'ordre de paiement.

Si la réclamation introduite est déclarée recevable par le tribunal de police, l'exigibilité de la somme indiquée dans l'ordre de paiement devient sans objet et le tribunal statue quant au fond sur les faits dont il est saisi.

L'auteur de la réclamation est réputé y avoir renoncé si lui-même ou son avocat ne comparaît pas à l'audience du tribunal de police. Le jugement qui interviendra à ce sujet ne pourra être attaqué par la partie qui a introduit la réclamation motivée, si ce n'est par appel.

La prescription de l'action publique est suspendue entre la date à laquelle l'ordre de paiement est devenu exécutoire de plein droit et la date à laquelle le contrevenant introduit une réclamation motivée auprès du tribunal de police.

#### Art. 3

Le 2°*bis* de l'article 590 du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 21 février 2010, est abrogé.

#### Art. 4

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

21 avril 2011

Het met redenen omkleed bezwaar wordt bij gerechtsdeurwaardersexploot betekend aan het openbaar ministerie, waarvan het bevel tot betaling van een geldsom uitging. De procureur des Konings dagvaardt de overtreder voor de in het bevel tot betaling vermelde feiten.

Indien het ingediende bezwaar ontvankelijk wordt verklaard door de politierechtbank vervalt de verschuldigdheid van de in het bevel tot betaling vermelde geldsom en doet de rechtbank uitspraak ten gronde over de bij haar aanhangig gemaakte feiten.

De indiener van het bezwaar wordt geacht er afstand van te hebben gedaan indien hij of zijn advocaat niet verschijnt ter zitting van de politierechtbank. Het hierover gewezen vonnis kan door de partij die het gemotiveerd bezwaar heeft ingediend, alleen worden bestreden door hoger beroep.

De verjaring van de strafvordering wordt geschorst tussen de datum waarop het bevel tot betaling van rechtswege uitvoerbaar is geworden en de datum waarop de overtreder een met redenen omkleed bezwaar indient bij de politierechtbank.

#### Art. 3

In artikel 590 van het Wetboek van Strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 februari 2010, wordt de bepaling onder 2° *bis* opgeheven.

#### Art. 4

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2012.

21 april 2011

Jef VAN DEN BERGH (CD&V)  
Raf TERWINGEN (CD&V)